

ФРИЗСКИЙ ЯЗЫК

Авторы: А. Л. Зеленецкий

ФРИЗСКИЙ ЯЗЫК, язык [фризов](#). Распространён гл. обр. в Нидерландах в пров. Фрисландия (континентальная часть и острова Терсхеллинг и Схирмонниког), а также в Германии в общине Затерланд земли Нижняя Саксония и на северо-западе земли Шлезвиг-Гольштейн (континентальная часть у границы с Данией и острова Зильт, Фёр, Амрум, Нордмарш-Лангенес, Хоге, Грёде-Аппельланд, Гельголанд). Установленное путём опросов число говорящих во Фрисландии составляет от 350 до 453 тыс. чел., в Затерланде – от 1 до 2,5 тыс. чел., в Шлезвиг-Гольштейне от 8 до 10 тыс. чел.

A a	K k	S s	Â â
B b	L l	T t	Ê ê
C c	M m	U u	Ô ô
D d	N n	V v	Ú ú
G g	O o	W w	Û û
H h	P p	X x*	
I i	Q q*	Y y	
J j	R r	Z z	

Западнофризский алфавит.

* Только в заимствованиях.

Ф. я. относится к зап. группе [германских языков](#), внутри которой наиболее близок к англ. яз. Существует в 3 региональных вариантах: зап.-фризском (Фрисландия; диалекты клайфриск, воуденфриск, зейдвестхукс, нордклайфриск), вост.-фризском (Затерланд) и севернофризском (Шлезвиг-Гольштейн; множество мелких диалектов, подразделяющихся на континентальную и островную группы), часто квалифицируемых (в нидерл. и нем. традиции)

также как самостоят. языки. Различия между диалектами лежат в осн. в области фонетики. Они менее выражены в зап.-фризском, на базе которого – в условиях регулярных [контактов языковых](#) с нидерл. яз. – в 16–17 вв. в городах Леуварден, Доккюм, Харлинген, Болсвард, Снек, Херенвен сложилось городское [койне](#) – т. н. городской фризский. Зап.- и севернофризский имеют статус региональных языков и допускаются в офиц. общении.

Ф. я. отличается богатым вокализмом. В лит. языке традиционно выделяют до 18 монофтонгов, различаемых по длительности, ряду, огублённости-неогублённости и детально градуируемых по степени раствора (помимо открытых и закрытых также полуоткрытые и полужакрытые гласные), до 26 нисходящих и восходящих дифтонгов с кратким и долгим слогаобразующим и 6 трифтонгов; фонемный статус дифтонгов, трифтонгов, а также ряда монофтонгов спорен из-за отсутствия последоват. фонологич. описания. Специфич. черта дифтонгов – т. н. преломление, когда при словоизменении или словообразовании нисходящий дифтонг с полудолгим 1-м элементом чередуется с восходящим дифтонгом. Ударение динамическое, обычно на 1-м слоге. В консонантизме Ф. я. имеет те же оппозиции, что и нидерл. яз. Долгие согласные отсутствуют. Фонемный статус ряда согласных (z, s, шипящих ʃ, ʒ, аффрикат tʃ, dʒ и носовых œ, ŋ) неясен. Глухие смычные p, t, k аспирируются перед ударными гласными. Переднеязычный r произносится раскатисто.

Грамматика Ф. я. мало отличается от нидерландской. Наряду с первичной (аблаутные глаголы) и вторичной (прежде всего формы числа некоторых существительных) внутренней флексией в нём широко представлены агглютинация и анализм.

Имя имеет 2 рода (общий и средний) при реликтах трёхродовой системы (различение в диалектах муж. и жен. рода) и категории числа (ед. и мн.), падежа [общий (субъектно-объектный) с нулевым окончанием и притяжат.] и определённости-неопределённости [артикли определённый (родовые формы de, it), неопределённый (in) и, как в др. континентальных герм. языках, отрицательный (gjin)]; падежные формы личных местоимений супплетивны (см. Супплетивизм).

Глагол имеет категории лица и числа, залога, времени-вида во взаимодействии со способом действия, переходности-непереходности; морфологич. наклонения нет.

Осн. способы словообразования – словосложение и аффиксация.

Ф. я. принадлежит к языкам номинативного строя. Порядок слов в целом такой же, как в нем. и нидерл. языках.

В зап.-фризском много заимствований из нидерл. яз., в восточно- и севернофризском – из ниже- и верхненемецких диалектов, в севернофризском

также из [датского языка](#).

Первые письм. памятники из западно- и вост.-фризского регионов датируются 13 в. Зап.-фризский стал в 17 в. базой лит. нормы, до сих пор отличающейся значит. вариативностью. Попыты нормализации восточно- и севернофризского эпизодичны и связаны с деятельностью энтузиастов.

Письменность на лат. графич. основе с использованием верхних [диакритических знаков](#); орфографич. стандарт разработан лишь для зап.-фризского (1878), действующее правописание принято в 1980.

Ф. я. функционирует гл. обр. как устное средство бытового общения. Находит также определённое применение в области образования (факультативное обучение Ф. я. в начальной школе и гимназии, проф. изучение фризистики в высшей школе), местного управления, богослужения, СМИ. На Ф. я. публикуется худож. лит-ра.

Литература

Лит.: Siebs Th. Geschichte der friesischen Sprache // Grundriss der germanischen Philologie. Strassburg, 1901. Bd 1; Sipma P. Phonology and grammar of modern West Frisian. Ljouwert, 1966; Fokkema K. Beknopte Friese spraakkunst. Groningen; Batavia, 1967; Pietersen L. De Friezen en hun taal. Drachten, 1969; Hutterer C. J. Die Germanischen Sprachen: Ihre Geschichte in Grundzügen. Bdpst, 1975; Ramat P. Das Friesische. Innsbruck, 1976; Жлуктенко Ю. А., Двухжилов А. В. Фризский язык. К., 1984; Taal yn Fryslân. Ûndersyk nei taalgedrach en taalhâlding yn Fryslân, Ljouwert, 1984; Gorter D., Jonkman R. J. Taal yn Fryslân op 'e nij besjoen. Leeuwarden; Ljouwert, 1995; Tiersma P. M. Frisian reference grammar. 2nd ed. Leeuwarden; Ljouwert, 1995; Иванова Н. В., Зеленецкий А. Л. Фризский язык // Языки мира: Германские языки. Кельтские языки. М., 2000; Handbuch des Friesischen / Handbook of Frisian studies. Tüb., 2001; Берков В. П. Фризский язык // Берков В. П. Современные германские языки. 2-е изд. М., 2001; Дьячков М. В. Фризы и фризские языки в Германии. М., 2010.

Словари: Buwalda H. S., Meerburg G., Poortinga I. Frysk wurdboek. Boalsert, 1971; Fort M. C. Saterfriesisches Wörterbuch mit einer grammatischen Übersicht. Hamb., 1980.

